

我怎樣知道這個世界有天堂呢？

人心裡總有一個渴想的世外桃源，在那裡可以過著無憂無慮的生活，做自己喜欢的事，與自己喜欢的人一起…，有人稱這世外桃源為「天堂」。不知在你心中的「天堂」又是如何？一個自由自在的地方，一個充滿了安息和穩妥的地方；一個沒有疾病和憂慮的地方…。人可以窮盡自己所有的想像力和創造力去設想和猜測，甚至對天堂有自己獨特的見解。不過，人作為受造物，基本上是無法知道和了解天堂的存在是如何。若真的想知道，我們有需要回到聖經-神的話，看神是怎樣講解。

天堂：一個神完全掌權的居所

神藉聖經告訴我們確有天堂這回事；天堂不是在人間，不是在宇宙，乃是在天上的天(林後 12:3-4)。「天」是神居住的地方(詩 2:4)，耶穌就是從「天」上來到人間，為我們的罪死在十字架上，又從死裡復活回到「天」上(彼前 3:22)。神是個靈，而非物質，祂的存在形態與我們不同。雖然天堂是一個實際存在的空間，但和我們所住的受造的宇宙空間不同。天堂是一個非受造的屬靈空間，是由神的存在決定它的存在。

耶穌的門徒約翰曾見證說：「我聽見有大聲音從寶座出來說：『看哪，神的帳幕在人間。祂要與人同住，他們要作祂的子民。神要親自與他們在，作他們的神。神要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼痛，因為以前的事都過去了。坐寶座的說：看哪，我將一切都更新了』。…我要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。」(啟 21:3-6)因為神掌權，天堂就可以實現了。在那裡，神要親自與人同在，完完全全作人的神，讓人經驗在完全進入與神關係而得的滿足。

天堂：一個基督徒終極的歸宿

天堂這一個非受造的屬靈空間是每一位願意接受神救恩者終極的歸宿。聖經說，神照自己的形像造男造女，人犯罪墮落後卻被趕出了樂園；神為人預備了救贖的恩典，人會因著拒絕神的救恩而到地獄，一個永遠受苦的地方；人也會因著接受神的救恩，最終到天堂 - 與神恢復原初的關係。在保羅的書信中，他常常用天堂來講述基督徒的盼望，並指出這就是基督徒們未來的家(林後 5:1-2, 腓 3:20)在那裡，人回到愛的源頭裡；人就充滿愛，那時經歷「天上、地上、一切所有的，都在基督裡面同歸於一」(弗 1:10)，實現起初創造時的融洽和諧。

**Sunday Service 主日崇拜**  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

**Church House 教會屋**  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



**Bradford Chinese  
Christian Church**  
百福華人基督教會

Church Pastor 教會牧師 Tel 電話	<b>Rev Irene Chan</b> <b>陳月明牧師</b> <b>07930 241 998</b>	Pastoral Worker 教牧同工 Tel 電話	<b>Mr Andrew Moss</b> <b>07824 510 318</b>
---------------------------------	---	-----------------------------------	---

## Programme Today 程序表 08/01/2012

下午 pm

<b>1:30</b>	<b>Sunday Service 主日崇拜</b>	
Chairman/Interpreter	主席／翻譯	Kevin Cheung/Karen
Worship/Interpreter	敬拜／翻譯	Kevin Cheung/Karen
Pianist	司琴	Grace Cheung
Speaker/Interpreter	講道／翻譯	Pastor Irene
Communion	聖餐	
Steward	司事	TBC

<b>2:10</b>	<b>Sunday School 主日學</b>	
Infant	幼兒班	Grace/Ivy
Intermediate	中班	Janet
Bible Class	聖經班	Roger/Andrew

<b>3:00</b>	<b>Tea Fellowship 茶點</b>	
Chair	主持	李家强弟兄/房新民弟兄 Bro. Victor Lee/ Bro. Kenneth Fong
Preparation	茶點預備	Bro. Victor Lee and Sis Christina Xu's Group

<b>3:45</b>	<b>Bible Study (Mandarin) 國語聖經班</b>	Please contact Christina Xu
-------------	-------------------------------------	-----------------------------

<b>4:00</b>	<b>Prayer Meeting 祈禱會</b>	Please contact Stella Liang
-------------	---------------------------	-----------------------------

<b>5:30</b>	<b>Open House 開放教會屋</b>	Please contact Vivien Moss
-------------	-------------------------	----------------------------

## 感恩與禱告 Thanksgiving and Prayers

- 1 请为教会祷告，使我们明白神安排 BCCC 要做的工，并且带领指引我们在 Bradford 完成神的旨意。Pray for our church that God will show us His plan for BCCC and direct& guide us to fulfil His will in Bradford.
- 2 请为尼日利亚的教会和基督徒祷告，他们遭受到一系列来自极端主义穆斯林的攻击。求主为生活在那里的基督徒给予他的保守，阻止所有的攻击。Pray for the churches and Christians in Nigeria who have been subject to a series of attacks from Muslim Extremists. Pray for God's protection upon the Christians there and all the attacks will be stopped.
- 3 请为全球的经济金融形势祷告，希望世界各国的领导人能够同心协力设法度过危机，并且将民众的福利放在首位。Pray for the global economic & financial situation that all the world leaders would work together to resolve the problems and put the welfare of the people in the forefront.
- 4 请为大家在这个冬天的健康祷告。也祷告那些已经生病的弟兄姊妹早日康复。Pray for good health upon everyone during this winter. Pray also for those who have fallen ill that they have a speedy recovery.

## 報告 Announcements

- 1 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: TBC;  
上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £TBC
- 2 关于子女养育的课程于本周日开始。请向 Vivien Moss 和 Margot 咨询详情。Parenting will start today after the tea fellowship. Please contact Vivien or Margot for details.
- 3 下周日 1 月 15 号下午 5 点半，在教会屋召开执事会议。There will be a Church Council meeting at 5:30pm next Sunday 15 Jan at Church house.

## 聚會時間表 Weekly Meetings

星期 Date	時間 Time	聚會 Event	地點 Venue	聯絡人 Contact
一 Mon	11:00	國語查經班 Mandarin Bible Study	22 Rooley Lane, BD5 8LX	Sis. Pauline
二 Tue	10:30	祈禱會 (隔周) Prayer Meeting (Bi-weekly)	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Tue	10:30	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Thu	19:00	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	溫康妮姊妹 Connie Woon
五 Fri	19:30	英語查經班 English Bible Study	教會屋 Church House	Bro. Andrew Moss
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Kenneth Fong
日 Sun	14:10	主日學 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams
日 Sun	15:45	國語查經班 Mandarin Bible Study	Sunbridge Road Mission	Sis Christina Xu
日 Sun	16:00	祈禱會 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	Sis. Stella Liang
日 Sun	17:30	開放教會屋 Open House	教會屋 Church House	Sis. Vivien Moss

## 主日事奉輪值表 Sunday Service Duty Rota

	15/01/2012	22/01/2012
<b>主日崇拜</b>	<b>Sunday Service</b>	
主席/翻譯 Chairman/Interpreter	Andrew Moss/Cindy	Kenneth/Ken
敬拜/翻譯 Worship/Interpreter	Kevin Zhang/Cindy	Yuen Tai/Fung
司琴 Pianist	Derek/Joshua	Grace Cheung
講道/翻譯 Speaker/Interpreter	Andrew Moss	
聖餐 Communion		
司事 Steward	TBC	TBC
<b>主日學</b>	<b>Sunday School</b>	
幼兒班 Infant	Hui Hui/Xiao Mei	Karen/Men Ying
中班 Intermediate	Communion	In Service
聖經班 Bible Class		
<b>茶點</b>	<b>Tea Fellowship</b>	
主持 Chair	韦信良弟兄/李家强弟兄 Brother Bob Wei/Brother Victor Lee	李家强弟兄/房新民弟兄 Bro. Victor Lee/Bro. Kenneth Fong
茶點預備 Preparation	Bro. Gardon Law and Sis. Yuen Tai's Group	Sis Paulin's Group